



PROTOKOLL

über die am Freitag, den 01. März 2024 stattgefundene 28. Sitzung der Gemeindevertretung von Buch mit Beginn um 20.00 Uhr im Schulungsraum des Gemeindezentrums.

Anwesend: Bgm. Franz MARTIN als Vorsitzender
Vize-Bgm. Erich EBERLE
GR. Gerhard Rhomberg
GV. Dietmar RITTER
GV. Peter STEURER
GV. Gottlieb MÜLLER
GV. Werner BÖHLER
GV. Siegfried HOPFNER
GV. Sabine FINK
GV. Christine FREUIS
GV. Helmut GREBER
GV.EF. Mirjam EBERLE

Entschuldigungen: GV. Norbert Eberle, Sekretärin Frau Melanie Stadelmann (krank)

Schriftführer: Vize-Bgm. Erich Eberle

Zuhörer: Keine

Folgende Tagesordnung war zu erledigen:

- 1) Eröffnung, Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit;
- 2) Genehmigung des Protokolls der 27. Sitzung der Gemeindevertretung vom 02. Februar 2024;
- 3) Berichte des Vorsitzenden;
- 4) Anfragen der Zuhörer an den Bürgermeister, die Mitglieder des Gemeindevorstandes, sowie die Mitglieder der Gemeindevertretung;
- 5) Vorlage der Ausschreibungsunterlagen, sowie der eingelangten Angebotsunterlagen betreffend das Bauvorhaben Neubau des Lebensmittelgeschäftes (Dorfladen) mit obliegenden Wohnungen“. Vorlage der Preisspiegel, sowie Beratung und Beschlussfassung über folgende Vergaben:
 - a) Ausführung der Estrichlegearbeiten
 - b) Ausführung der Holz-Alu-Fenster
 - c) Ausführung der Dachdeckerarbeiten
 - d) Ausführung der Spenglerarbeiten
- 6) Allfälliges und freie Aussprache;

TOP 1

Bürgermeister Franz Martin eröffnet um 20.00 Uhr die 28. Sitzung der Gemeindevertretung und begrüßt die Gemeindemandatäre. Die Einladung mit Tagesordnung zur heutigen Sitzung ist an alle Mandatäre in Schriftform ergangen. Es wird festgehalten, dass jedoch die Beschlussfähigkeit gemäß § 43 des Vorarlberger Gemeinde-gesetzes (GG) gegeben ist.

TOP 2

Das in Schriftform vorliegende und an alle Gemeindemandatäre am 28. Februar 2024 in Schriftform übermittelte Protokoll (Entwurf) der 27. Sitzung der Gemeindevertretung vom 02. Februar 2023 wird einstimmig beschlossen.

TOP 3

Der Vorsitzende Bgm. Franz Martin und Vize-Bgm. Erich Eberle informieren unter TOP 3 „Mitteilungen und Berichte“ die Gemeindevertretung über die aktuellen Themen, Tätigkeiten, sowie Themenschwerpunkte und berichten wie folgt:

- Der Vorsitzende berichtet über den aktuellen Stand der Bauarbeiten beim Bauvorhaben „Lebensmittelgeschäft mit obliegenden vier Wohnungen.
- Die Mittagessen für die Kindergartenkinder und Volksschüler (für die Mittagsbetreuung) wird zur besten Zufriedenheit von der Benevit-GmbH in 6861 Alberschwende zubereitet. Mit Jahreswechsel müssen die Preise angepasst werden. Das betreffende Informationsschreiben der Benevit-GmbH wird der Gemeindevertretung inhaltlich zur Kenntnis gebracht.
- Im E-Mail vom 24. Februar 2024 wurde vollinhaltliche Petition der Organisation „Die Eiche“ samt allen Beilagen allen Mitgliedern der Gemeindevertretung übermittelt und somit vollinhaltlich zugänglich gemacht. Die Unterlagen werden der Gemeindevertretung nochmals zur Kenntnis gebracht und erläutert.
- Zwischenzeitlich konnte beim Wohnhaus „Egg 5“ (ehemals Familie Hopfner Luise und Hans) durch die Mitarbeiter des Bauhofes Joachim Flatz und Norbert Schedler der Wasser- u. Kanalanschluss des Wohnhauses erstellt werden. Der Anschluss wurde erforderlich, weil die neuen Eigentümer keinen landwirtschaftlichen Betrieb führen und somit der Anfall der Abwasser aus dem Wohnbereich nicht mehr deutlich untergeordnet ist.
- Das Programm „K5 Next“ ist auf dem Rechner der Gemeinde installiert. Ebenfalls wurde das neue EDV-Programm zur Durchführung der Wahlen im Jahr 2024 und zur Erfassung der Ergebnisse eingespielt. Zur Simulation wurde von der Gemeindefinformatik einen Datenbestand (fiktive Wähler von 1000 Datensätzen) zur Verfügung gestellt. In dieser Testversion konnten nun die einzelnen Schritte (z.B. das ausstellen einer Wahlkarte, die Erstellung des Wählerverzeichnis und „Vieles“ mehr ..) getestet werden. Melanie hat die Testläufe durchgeführt und ist somit für den „Echtbetrieb“ bestens vorbereitet.
- Die Theatergruppe bereitet sich mit intensiver Probearbeit auf die Premiere vor. Die Premiere findet am 09. März im Gemeindesaal Buch statt. Wir wünschen der Theatergruppe eine gute Spielsaison 2024. Am 25. Februar 2024 fand im Gemeindesaal Buch der „Theaterprobentag“ statt.

- Der Vorsitzende berichtet über die laufenden Arbeiten zur Erstellung des Rechnungsabschlusses der Gemeinde Buch für das Haushaltsjahr 2023. Der Vorsitzende hat das Ziel den RA des Jahres 2024 Ende April 2024 der Beschlussfassung zuzuführen.
- Auf der Leerseiltrasse des Schleppliftes Schneiderkopf ist ein mittelschwerer Baum zwischen Stütze 16 und Stütze 17 (Gst. 633) durch Sturm auf das Förderseil gefallen. Das Spanngewicht in der Bergstation wurde dadurch in etwa 2,00 Meter in die Höhe gehoben. Ein Schleppgehänge wurde dadurch stark beschädigt. Die Gemeinde Buch hat den Schadensfall beim Land Vorarlberg (Elementarereignis) gemeldet.
- Am 09. Februar 2024 fand das Vereinskranzle des Sportvereins im Gemeindesaal statt. Die Faschingsveranstaltung war sehr gut besucht und es herrschte eine angenehme Atmosphäre.
- Mitbürger Herr Engelbert Flatz konnte am 12. Februar 2024 die Vollendung des 85. Lebensjahres feiern. Der Vorsitzende gratulierte dem Jubilar und überbrachte die besten Wünsche und Grüße der Gemeinde Buch und übergab ein Präsent.
- Bis zum 16. Februar 2024 konnte bei der Gemeinde der Heizkostenzuschuss für die Winterperiode 2023/2024 beantragt werden.
- Mitbürgerin Frau Frieda Böhler (Mereute) konnte am 17. Februar 2024 die Vollendung des 85. Lebensjahres feiern. Der Vorsitzende gratulierte der Jubilarin und überbrachte ebenso die besten Wünsche und Grüße der Gemeinde Buch und übergab ein Präsent.
- Das traditionelle Funkenabbrennen organisiert durch eine Truppe der freiwilligen OF-Buch unter der Leitung von Manuel Hopfner wurde am 17. Februar 2024 abgehalten. Allen ehrenamtlichen „Funkenbauern“ gilt der besondere Dank.
- Am 21. Februar 2024 fand in Kennelbach ein Vernetzungstreffen für die Verantwortliche und im Sozialbereich stat. Der Vorsitzende berichtet inhaltlich über die besprochenen Themenbereiche.
- Am 23. Februar 2024 fand im Gemeindesaal Buch die Jahreshauptversammlung der Ortsstelle des Rotes Kreuzes statt. Herzlicher Dank gilt Obfrau Frau Mag. Rebecca Eisenegger und ihrem gesamten Team für die ehrenamtliche Tätigkeit zum Wohle der Bevölkerung unserer Gemeinde.
- Am 26. Februar 2024 wurde durch den Vorsitzenden eine weitere Dienst-Besprechung mit dem „Lädele-Team“ unter der Leitung von Elke Sinz abgehalten. Inhaltliche Themenschwerpunkte bildeten der Bau-Zeitplan für das Lebensmittelgeschäfts, sowie die detaillierte Besprechung betreffend der Erfordernisse der Einrichtung für das in Bau befindliche Lebensmittelgeschäft.
- Am Freitag, den 01. März 2024 fand im Bildungszentrum Hohenems der diesjährige Vorarlberger Alpwirtschaftstag statt. Obmann Josef Türtscher und Geschäftsführer Christoph Freis konnten einen umfangreichen und ausführlichen Tätigkeitsbericht präsentieren. Zu Gast war diesmal neben Landeshauptmann Markus Wallner auch Bundeskanzler Karl Nehammer.
- Der Vorsitzende berichtet über die finanziellen Bewegungen auf den Gemeindepkonten und informiert über die jeweils aktuellen Konto- und Darlehensstände und legt die betreffenden Unterlagen zur Einsichtnahme vor. Mit Stichtag 01. März 2024 ergeben sich folgende Datenstände:

Bezeichnung / Konto	Guthaben	Schulden	Anmerkung
Girokonto der Gemeinde Raiff.Bank am Hofsteig Kto.Nr. 1059-211	114.016,31 €		Stand per 01.03.2024
Girokonto Dorflädele Raiff.Bank am Hofsteig Kto.Nr. 0128-074	4.718,50 €		Stand per 01.03.2024
Schiliftkonto Raiff.Bank am Hofsteig Kto.Nr. 1060-458	1.640,88 €		Stand per 01.03.2024
Darlehenskonto-Kanal bei der Kommunalkredit Kto.Nr. 109 995		68.260,39 €	Darlehen Kanalbau Stand Auszug vom 29.02.2024 (Ausz.Nr. 2-1/2024)
Schweizer Frankenkonto Raiff.Bank Wolfurt Kto.Nr. 2000-2002-5607		374.786,00 € (s.F.) 347.051,84	Stand Auszug 06/001 vom 29.12.2023 (Kurs 0,926000)
Darlehenskonto MZG Raiff.Bank am Hofsteig Kto.Nr. 2001-0101-0206		1.100.291,76 €	Stand per 31.12.2023
Darlehenskonto MZG Raiff.Bank am Hofsteig Kto.Nr. 2000-0101-0206		342.172,71 €	Stand per 31.12.2023
Darlehenskonto MZG Raiff.Bank am Hofsteig Kto.Nr. 2002-0101-0206		628.800,00 €	Stand per 31.12.2023
Summen:	120.375,69 €	2.514.310,86 €	
Rechnerischer Schuldenstand in €		2.393.935,17 €	
Pro-Kopf-Verschuldung in Euro (605 Ew.)		3.956,92 €	

TOP 4

Die Sitzungen der Gemeindevertretung sind öffentlich. Bei jeder Sitzung besteht die Möglichkeit, dass durch Besucher Fragen und Anliegen vorgetragen werden. Bei der heutigen Sitzung sind keine Besucher anwesend. Daher entfällt dieser Punkt.

TOP 5

Vorlage der Ausschreibungsunterlagen, sowie der eingelangten Angebotsunterlagen betreffend das Bauvorhaben „Neubau des Lebensmittelgeschäftes (Dorfladen) mit obliegenden Wohnungen“. Vorlage der Preisspiegel, sowie Beratung und Beschlussfassung über folgende Vergaben:

Folgende Unterlagen werden der Gemeindevertretung vorgelegt:

- Die vollständigen Ausschreibungsunterlagen
- Die Unterlagen des Gemeindeverbandes (Abt. Vergaberecht)
- Die eingelangten Angebote
- Die erstellten Preisspiegel
- Die Vergabevorschläge

a) Ausführung der „Estrichlegearbeiten“:

Art des Vergabeverfahrens : Direktvergabe

Folgende Firmen wurden angefragt:

Fa. Aldin Estriche e.U., Montfortplatz 22, 6923 Lauterach;
Fa. Ebner-Estriche GmbH, Vorachstraße 53b, 6890 Lustenau;
Fa. Juri's Estriche, Rheinstraße 12, 6900 Bregenz;
Fa. Vigl & Strolz GmbH, Hirschau 79, 6882 Schnepfau

Eingelangte Angebote:

Bis zum Ende der Angebotsfrist sind nachstehende Angebote eingelangt. Die Angebote wurden termingerecht im Gemeindeamt Buch abgegeben.

Fa. Aldin Estriche e.U., Montfortplatz 22, 6923 Lauterach	€ 54.895,68
Fa. Ebner-Estriche GmbH, Vorachstraße 53b, 6890 Lustenau	€ 59.325,20
Fa. Juri's Estriche, Rheinstraße 12, 6900 Bregenz	€ 82.817,00
Fa. Vigl & Strolz GmbH, Hirschau 79, 6882 Schnepfau	€ 57.650,00

Angebote mit Angebotsmängel:

Fa. Aldin Estriche e.U., Montfortplatz 22, 6923 Lauterach

Streichungen:	keine
Vollständigkeit:	das Angebot ist unvollständig, weil mehrere Positionen nicht angeboten wurden;
Rechenfehler:	keine
Nachlass:	2% Nachlass
Anmerkung:	---
Subunternehmer:	waren nicht zugelassen

Fa. Juri's Estriche, Rheinstraße 12, 6900 Bregenz

Streichungen:	keine
Vollständigkeit:	das Angebot ist unvollständig, weil mehrere Positionen nicht angeboten wurden;
Rechenfehler:	keine
Nachlass:	kein Nachlass
Anmerkung:	---
Subunternehmer:	waren nicht zugelassen

Unvollständige Angebote – daher ausgeschieden:

Fa. Aldin Estriche e.U., Montfortplatz 22, 6923 Lauterach	€ 54.895,68
Fa. Juri's Estriche, Rheinstraße 12, 6900 Bregenz	€ 82.817,00

Vollständige Angebote:

Fa. Vigl & Strolz GmbH, Hirschau 79, 6882 Schnepfau	€ 57.650,00
Fa. Ebner-Estriche GmbH, Vorachstraße 53b, 6890 Lustenau	€ 60.056,58

Vergleich Kostenschätzung – Vergabesumme:

Vergabesumme netto:	€ 57.650,00
Kostenschätzung Summe netto:	€ - 75.080,00
Differenz	€ - 17.430,00

Die angebotenen Preise entsprechen der derzeitigen Marktsituation und sind angemessen.

Vergabevorschlag:

nach Prüfung der Angebote ist die Firma Fa. Vigl & Strolz GmbH in Hirschau 79, 6882 Schnepfau Billigstbieter und wird zur Beauftragung vorgeschlagen.

Beschlussfassung:

Die Gemeinde Buch als Auftraggeber überträgt der Firma

Vigl & Strolz GmbH in Hirschau 79, 6882 Schnepfau die Ausführung der Estrichlegearbeiten laut Angebot vom 17. Dezember 2023 und Ausschreibung des Architekturbüros DI. Walser & Werle, 6800 Feldkirch zum Gesamtpreis von netto 57.650,00 Euro.

b) Ausführung der Holz-Alu-Fenster:

Art des Vergabeverfahrens : Direktvergabe

Folgende Firmen wurden angefragt:

Fa. Böhler Fenster, Wiesenweg 33, 6922 Wolfurt
Fa. Graf Fenster, Steinebach 16, 6850 Dornbirn
Fa. Wälderfenster, Unterdorf 124, 6874 Bizau
Fa. Flatz Kurt, Achrain 412, 6861 Alberschwende
Fa. K-wert Fensteragentur, Lustenauerstrasse 66, 6850 Dornbirn
Fa. Fensterbau Beer Alex, Hag 166, 6882 Schnepfau

Eingelangte Angebote:

Bis zum Ende der Angebotsfrist sind nachstehende Angebote eingelangt. Die Angebote wurden termingerecht im Gemeindeamt Buch abgegeben.

Angebotene Fenster Flächenbündig:

Fa. Graf Fenster, Steinebach 16, 6850 Dornbirn	€ 97.691,76
Fa. Böhler Fenster, Wiesenweg 33, 6922 Wolfurt	€ 109.985,17
Fa. K-Wert Fensteragentur, Lustenauerstrasse 66	€ 135.563,16

Angebotene Fenster nicht Flächenbündig (ausgeschieden):

Fa. Wälderfenster, Unterdorf 124, 6874 Bizau	€ 102.044,03
--	--------------

Fa. Flatz Kurt, Achrain 412, 6861 Alberschwende € 125.905,00

Angebotene Fenster Flächenbündig:

Fa. Graf Fenster, Steinebach 16, 6850 Dornbirn € 97.691,76
Fa. Böhler Fenster, Wiesenweg 33, 6922 Wolfurt € 109.985,17
Fa. K-Wert Fensteragentur, Lustenauerstrasse 66 € 135.563,16

Vergleich Kostenschätzung – Vergabesumme:

Vergabesumme netto: € 97.691,76
Kostenschätzung Summe netto: € 94.000,00
Differenz € + 3.691,76

Die angebotenen Preise entsprechen der derzeitigen Marktsituation und sind angemessen.

Beschlussfassung:

Die Gemeinde Buch als Auftraggeber überträgt der Firma **Fa. Graf Fenster Handel & Montage GmbH Steinebach 16** in **6850 Dornbirn** die Lieferung und den Einbau der Holz-Alufenster laut Angebot vom 17. Dezember 2023 und Ausschreibung des Architekturbüros DI. Walser & Werle, 6800 Feldkirch zum Gesamtpreis von netto 97.691,76 Euro.

c) Ausführung der Dachdeckerarbeiten

Art des Vergabeverfahrens : Direktvergabe

Folgende Firmen wurden angefragt:

Fa. Rusch Alberschwende Dach GmbH, Nannen 721, 6861 Alberschwende
Fa. Jäger Dachdecker und Spenglerei GmbH, Scheibenstraße 16, 6923 Lauterach
Fa. Spenglerei Steurer GmbH & Co KG, Stauder 536, 6861 Alberschwende
Fa. Baldauf Dachdeckerei-Spenglerei GmbH, Kirchdorf 184, 6933 Doren
Fa. Andreas Bereuter Dachdeckerei, Hof 380, 6861 Alberschwende
Fa. Schwendinger Fink + Wolfurt Spenglerei und Dachdeckerei, Inselstraße 19, 6922 Wolfurt
Fa. Dachdeckerei Schwendinger GmbH, Hatlerstraße 53a, 6850 Dornbirn
Fa. Spenglerei & Dachdeckerei Wild, Basen 592, 6952 Hittisau

Angebote:

Bis zum Ende der Angebotsfrist am 16.02.2024 um 11:30 Uhr sind nachstehende Angebote eingelangt. Die Angebote wurden termingerecht im Gemeindeamt Buch abgegeben.

Angebotsergebnisse ungeprüft:

Betrag in € ohne MwSt. Nachlass berücksichtigt

Fa. Baldauf, Dachdeckerei – Spenglerei GmbH,
Kirchdorf 184, 6933 Doren € 56.095,69

Fa. Jäger Dachdecker und Spenglerei GmbH,
Scheibenstraße 16, 6923 Lauterach € 60.862,00

Fa. Schwendinger Fink + Wolfurt Spenglerei und Dachdeckerei,
Inselstraße 19, 6922 Wolfurt € 50.325,60

Fa. Andreas Bereuter Dachdeckerei,
Hof 380, 6861 Alberschwende, € 51.828,30
Vollständigkeit der Angebote und Angebotsmängel:

Angebotsreihung nach abgeschlossener Prüfung:

Betrag in € ohne MwSt. Nachlass berücksichtigt
Auf Vollständigkeit und Rechenfehler geprüft. Aufgelistet nach geprüfter Angebotssumme netto.

Unvollständige und nicht zulässige Angebote – daher ausgeschieden:

Fa. Andreas Bereuter Dachdeckerei,
Hof 380, 6861 Alberschwende, € 51.828,30

Fa. Jäger Dachdecker und Spenglerei GmbH,
Scheibenstraße 16, 6923 Lauterach € 60,862,00

Vollständige Angebote:

Fa. Schwendinger Fink + Wolfurt Spenglerei und Dachdeckerei,
Inselstraße 19, 6922 Wolfurt € 50.325,60

Fa. Baldauf, Dachdeckerei – Spenglerei GmbH,
Kirchdorf 184, 6933 Doren € 56.095,69

Vergleich Kostenschätzung – Vergabesumme:

Vergabesumme netto:	€ 50.325,60
Kostenschätzung Summe netto:	€ 98.600,00
Differenz	€ - 48.274,40

Die angebotenen Preise entsprechen der derzeitigen Marktsituation und sind angemessen.

Beschlussfassung:

Die Gemeinde Buch als Auftraggeber überträgt der Firma **Fa. Schwendinger Fink + Wolfurt Spenglerei und Dachdeckerei, Inselstraße 19 in 6922 Wolfurt die Ausführung der Dachdeckerarbeiten** laut Angebot vom 17. Dezember 2023 und Ausschreibung des Architekturbüros DI. Walser & Werle, 6800 Feldkirch zum Gesamtpreis von netto 50.325,00 Euro.

d) Ausführung der Spenglerarbeiten

Die Beschlussfassung über die endgültige Vergabe folgt in der nächsten Sitzung der Gemeindevertretung, nachdem zu den vorliegenden Angeboten noch Rückfragen abzuklären sind.

TOP 6

- GV. Siegfried Hopfner regt an, dass sportliche oder sonstige Leistungen und Erfolge von Bürgerinnen oder Bürgern aus Buch durch die Gemeinde auf geeignete Weise (z.B. auf der Homepage) der Öffentlichkeit zur Kenntnis gebracht werden sollte.

- Desweiteren bringt GV. Siegfried Hopfner vor (wie bereits bei der GV-Sitzung im Dezember erwähnt), dass er beabsichtigt die Funktion des Obmannes bei der Bringungsgenossenschaft Forstweg Schilift und bei der Güterweggenossenschaft Gartland-Ippach abzugeben.
- GV. Siegfried Hopfner macht darauf aufmerksam, dass die von der Gemeinde in aussucht gestellte Instandhaltung des Weges in der Parzelle Schwarzen noch offen ist. Der Vorsitzende berichtet, dass die zwei Mitarbeiter des Gemeindebauhofes ganzjährig mit viel Engagement tätig sind, dass aber Prioritäten gesetzt werden müssen. Die Wegsanierung im „Schwarzen“ und auch die notwendige Wegsanierung beim „Bacherweg“ werden im Frühjahr 2024 vorrangig umgesetzt werden.
- GV. Werner Böhler erkundigt sich, ob seitens der Familie Barbara und Hans Stadelmann in Bezug auf das Schreiben der Gemeinde Buch vom 28. Jänner 2024 bereits eine schriftliche Rückmeldung bei der Gemeinde eingelangt ist? Es wird informiert, dass in Bezug auf dieses Schreiben bis dato keine Rückmeldung seitens der Familie Stadelmann vorliegt.

Unter dem Punkt „Allfälliges“ werden noch einige Punkte diskutiert und zur Erledigung vor-gemerkt.

Nachdem auf Nachfrage des Vorsitzenden keine weiteren Wortmeldungen mehr vorgetragen werden bedankt sich der Bürgermeister bei allen Mandataren für die konstruktive Mitarbeit und wünscht ein gutes „Nachhausekommen“.

Ende der Sitzung: 22.15 Uhr

Der Bürgermeister

Der Schriftführer Vize.Bgm.

Franz Martin

Erich Eberle